Programa di Gobernacion

2001-2005

Pa un Aruba cu Ordo y Prosperidad







FORMATEUR
FREDIS J. REFUNJOL

Aan Zijne Excellentie
De Gouverneur van Aruba,
De heer mr. O. Koolman,
Alhier

Oranjestad, 23 oktober 2001

Excellentie,

Naar aanleiding van de formatieopdracht aan mij verleend op 3 oktober 2001, kenmerk KabGa 1133/01, moge ik u het navolgende puntsgewijs berichten aan de hand van het in de formatieopdracht gestelde.

1. Met diverse instanties is van gedachten gewisseld, onder meer over de punten neergelegd in uw brief van 3 oktober jl. en daarvan is een verslag gemaakt, dat hierbij is gevoegd, alsmede een synopsis.

2. Uit de gesprekken met de politieke partijen is naar voren gekomen dat aan de M.E.P. een duidelijk mandaat gegeven is door het volk:
   - de A.V.P. is naar de oppositiebank verwezen en zij hebben aangegeven een constructieve oppositie te gaan voeren;
   - de O.L.A. is eveneens naar de oppositiebank verwezen maar zal waar mogelijk de regering steunen, zodat naar verwachting in de Staten O.L.A. waar mogelijk de M.E.P. zal steunen;
   - de P.P.A. heeft een klein mandaat gekregen en hoewel zij bereid zijn te participeren in een nieuw te vormen regering, dient het initiatief daarvan uit te gaan van de M.E.P., zodat ook zij, gelet op de uitslag van de verkiezingen, in de eerste plaats denken aan de oppositiebanken;
   - de M.E.P., uitgaande van een heel duidelijk mandaat van het volk, waarbij een ruime meerderheid werd behaald, is van mening dat geheel overeenkomstig dit mandaat gehandeld dient te worden, zodanig dat de

 (Kab. Oduber III (MEP))

regering alleen door M.E.P. gevormd zal worden, bovendien zal in de Staten gezien de constructieve opstelling van O.L.A. in de Staten nagenoeg 2/3 meerderheid worden verkregen; voorts sluit M.E.P. niet uit om in een later stadium de basis te verbreden.

3. De andere gesprekken zijn gevoerd in een openhartige sfeer waarbij de navolgende elementen als belangrijkste naar voren zijn gekomen (de meeste hebben daarbij documenten overhandigd, die niet zijn bijgevoegd, maar indien gewenst aan u kunnen worden toegezonden):
   - het woord "stempelparlement" is veelvuldig gebruikt en de wens werd geuit dit te doorbreken, zo nodig met wetswijzigingen;
   - om veranderingen in de samenleving aan te brengen is het beslist noodzakelijk dat regeerders en parlementariërs "role-models" zijn (een goed voorbeeld geven), dat bestuurders verantwoordelijk zijn (accountable), dat beginselen van behoorlijk bestuur worden nageleefd, dat aan openbaarheid van bestuur inhoud wordt gegeven en dat transparantie, participatie en inspraak van de bevolking en belangengroeperingen voordat beslissingen terzake worden genomen bijna een sine qua non vormen om effectief te kunnen regeren;
   - het woord dialoog werd talloze keren genoemd niet in de laatste plaats tussen de publieke en private sector;
   - duurzame ontwikkeling is een ander woord wat veel in de mond werd genomen, de Kamer van Koophandel sprak in dat verband van "capacidad di carga"; ruimtelijke ordening en milieubeheer is onontbeerbaar gebleken;
   - hoewel de meeste instanties vinden dat het ambtenarenapparaat te groot is en dat verhoging van de service/klantvriendelijkheid voorop dient te staan, is S.E.P.A. het niet eens met afslanking noch privatisering van overheidsbedrijven;
   - criminaliteit wordt ook in relatie gebracht met het gebrek aan respect, gebrek aan naleven van normen en waarden.

4. Gememoreerd dient te worden de positieve houding van nagenoeg alle belangengroeperingen die gehoord zijn en de ondersteuning en medewerking die zij willen verlenen aan het tot stand brengen van de nodige veranderingen.

5. Op basis van het bovenstaande zal binnen 3 maanden een breed en concreet beleid worden uitgezet van de gebieden die onder de ministers vallen. Daarbij zal gezien de preëminentie van de toeristensector en de huidige situatie daarvan een aparte minister van toerisme en transport worden ingesteld, zodat het totaal op 8 ministers komt

6. De komende regering zal zich inzetten om gestalte te geven aan een transparante en open wijze van besturen waarin participatie, inspraak en openbaarheid van bestuur de kern vormen; en om het proces in gang te zetten om het monistische systeem tussen de Staten en de Regering te veranderen in een dualistisch systeem.

7. Zij zal zich eveneens inzetten opdat normen en waarden, die de funderingen zijn waarop wij onze samenleving bouwen, beter gestalte krijgen.

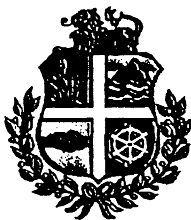
8. Voor wat betreft de openbare financiën heeft de commissie onder leiding van Tico Croes R.A. grote voortvarendheid betracht en hun bevindingen zijn neergelegd in bijgaande documenten. Ik wil naar u toe mijn erkentelijkheid voor hun werk uitspreken.

9. De bevindingen van de financiële commissie geeft de nieuwe regering een negatieve bewegingsruimte: het liquiditeitstekort per einde jaar 2001 wordt op zo'n Afl. 102 mln geraamd (dit tekort bedroeg per begin oktober 2001 ruim Afl. 63 mln). De commissie heeft aanbevelingen gedaan om het tekort in de kasmiddelen ad Afl. 102 mln per einde jaar te dekken. De nieuwe regering zal er alles aan doen om dit gat zoveel mogelijk te dichten.
De begroting voor het jaar 2002 is er een die in het geheel niet realistisch is gebleken, en geschat wordt dat bij continuering van het beleid dat hieraan ten grondslag ligt, een financieringstekort (is toename schuld bij ongewijzigd beleid) van ruim Afl. 206 mln zal ontstaan. Geconstateerd dient te worden dat reeds enkele jaren de begroting niet realistisch is opgesteld, zodat overschrijdingen onontkoombaar zijn. Voorts is geconstateerd dat de regels van de Comptabiliteitsverordening met de voeten worden betreden.
De nieuwe regering zal zich inzetten om deze regels consciëntieus na te leven.

Ik moge u danken voor het vertrouwen in mijn persoon gesteld.

Hoogachtend,

De Formateur,
F. J. Refunjol



FORMATEUR
FREDIS J. REFUNJOL

Aan Zijne Excellentie
De Gouverneur van Aruba,
De heer mr. O. Koolman,
Plaza Henny Eman 1,
Oranjestad,
ALHIER.

Oranjestad, 24 oktober 2001.

Excellentie,

Bijgaand doe ik U toekomen een opgave van de personen die als minister worden voorgedragen. Conform de bestaande regeling "instelling ministeries" zullen de zeven bestaande ministeries onder leiding staan van de volgende personen.
Tevens zal een achste minister worden benoemd, voorlopig zonder portefeuille.
In dit verband moge ik U berichten dat de navolgende personen door de M.E.P. worden voorgedragen voor benoeming tot minister.

- De heer **Nelson Orlando Oduber**, geboren op 7 februari 1947 en wonende Nayostraat nummer 5;
- De heer **Hyacintho Rudolfo Croes**, geboren op 5 september 1946 en wonende Rooi Taki 14-A;
- De heer **Nilo Joseph Johannes Swaen, Bac**., geboren op 22 maart 1962 en wonende Santa Cruz 224-A;
- De heer **Tai Foo Ramon Lee**, geboren op 24 augustus 1949 en wonende Noord 82-C;
- De heer **Fredis Jose Refunjol**, geboren op 19 december 1950 en wonende Savaneta 329;
- Mevrouw **drs. Marisol Juliette Tromp**, geboren op 28 september 1969 en wonende L.G.Smith Blvd. 492;
- De heer **drs. Candelario Ambrosio Sixto Dionisio Wever**, geboren op 6 februari 1954 en wonende Brazil 163;
- De heer **ing. Edison Briesen**, geboren op 1 juni 1951 en wonende Dahliastraat 9;

Tenslotte moge ik U berichten dat voor de vervulling van de functie van Gevolmachtigde Minister te s'Gravenhage wordt voorgedragen mevrouw **Alicia Angela Tromp-Yarzagaray**, geboren 17 december 1944 en wonende Paradera 161.

Met gevoelens van hoogachting,

De Formateur,
Fredis J. Refunjol.

Aan de Formateur
De heer Fredis Jose Refunjol,
P/a Buitenlandse Betrekkingen,
Maria Convent,
Oranjestad.
ALHIER.

Oranjestad, 24 oktober 2001.

Geachte Formateur de heer Refunjol,

Zoals met U afgesproken doe ik U bijgaand toekomen een opgave van de personen die als minister worden voorgedragen. Conform de bestaande regeling "instelling ministeries" zullen de zeven bestaande ministeries onder leiding staan van de volgende personen.
Tevens zal een achtste minister worden benoemd, voorlopig zonder portefeuille.
In dit verband moge ik U berichten dat de navolgende personen door de M.E.P. worden voorgedragen voor benoeming tot minister.

- De heer **Nelson Orlando Oduber**, geboren op 7 februari 1947 en wonende Nayostraat nummer 5;
- De heer **Hyacintho Rudolfo Croes**, geboren op 5 september 1946 en wonende Rooi Taki 14-A;
- De heer **Nilo Joseph Johannes Swaen, Bac.**, geboren op 22 maart 1962 en wonende Santa Cruz 224-A;
- De heer **Tai Foo Ramon Lee**, geboren op 24 augustus 1949 en wonende Noord 82-C;
- De heer **Fredis Jose Refunjol**, geboren op 19 december 1950 en wonende Savaneta 329;
- Mevrouw **drs. Marisol Juliette Tromp**, geboren op 28 september 1969 en wonende L.G. Smith Blvd. 492;
- De heer **drs. Candelario Ambrosio Sixto Dionisio Wever**, geboren op 6 februari 1954 en wonende Brazil 163;
- De heer **ing. Edison Briesen**, geboren d.d. 1 juni 1951 en wonende Dahliastraat 9

Tenslotte moge ik U berichten dat voor de vervulling van de functie van Gevolmachtigde Minister te s'Gravenhage wordt voorgedragen mevrouw **Alicia Angela Tromp-Yarzagaray**, geboren 17 december 1944 en wonende Paradera 161.

Met gevoelens van hoogachting,
De M.E.P. – leider,

Nelson O. Oduber

INTRODUCCION

Si no tin guia, un pueblo ta bai perdi,
Hopi consehero bon ta trece solucion. Pr. 11:14
Ora hende husto ta na mando, tur hende ta contento,
Ora mal hende ta goberna tur hende ta gruña. Pr. 29:2

Cu e palabranan di Bijbel aki mi kier a cuminza intruduccion di e programa di gobernacion pa e periodo 2001-2005 pa demostra e compromiso di e gobierno nobo cu e pueblo di Aruba y pa establece un relacion di confiansa entre pueblo y su gobierno.
Ta na e gobierno nobo pa guia e pueblo na un Aruba, caminda norma y balornan no solamente ta wordo respeta pero tambe practica - balornan cu ta forma e fundeshi riba cua nos ta construi nos comunidad; cu lo conoce ordo y prosperidad den tur sentido.
E gobierno nobo ta compromete su mes pa alcanza esaki hunto cu participacion y responsabilidad di instancianan y gremio cu ta traha riba nan respectivo tereno, basa riba modelo di e lider sirbidor, sirbidor di e pueblo, cu ta scucha e pueblo, cu ta demostra di ta integro, honesto y transparente, no solamente cu palabra pero tambe cu comportacion.
For di e filosofia ariba menciona e gobernacion 2001-2005 lo haya su contenido.

E programa aki ta uno conciso y ta encera solamente e lineanan grandi, pa asina optimalisa e flexibilidad y participacion di gremio y instancianan pa stipula y delinea un maneho amplio y concreto di cada ministerio.
Asina cada ministro lo entrega dentro di tres luna su nota di maneho, cual nota lo wordo discuti tambe den seno di parlamento.

BON GOBERNACION Y BON ADMINISTRACION PUBLICO

Gobierno ta comprometi, uzando tur instrumento na su disposicion, tanto legal como di maneho, pa asumi responsabilidad pa transparencia y integridad den gobernacion, teniendo na cuenta tanto principionan di bon gobernacion como tambe rekisitonan administrativo. Ademas, e proceso pa tuma decision mester sosode di forma habri unda cu tanto pueblo como su representantenan por controla henter e proceso. Pesey lo duna contenido na e Ley riba Publicidad di Gobernacion (Openbaarheid van Bestuur), mientras cu suministro di informacion di parti di gobierno ta esencial pa logra e transparencia desea pa nos comunidad. Lo haci esfuerzo pa cuminza e proceso di cambio di e sistema monistico entre parlamento y gobierno pa uno dualistico. Gobierno lo promove cu Parlamento por eherce su funcion di

control debidamente entre otro door di crea e infrastructura necesario pa Parlamento por funciona independientemente.
E forma habri di goberna aki ta stimula participacion di gremio, partner social, y otro instancianan den e proceso di tumamento di decision, dunando contenido na nos democracia.
Na su turno e transparencia den gobernacion lo contribui na un mihor concientisacion di e administracion publico.

Gobierno ta comprometi pa haci un analisis di e tareanan basico di e aparato gubernamental y e independisacion o privatisacion di empresa of departamentonan di gobierno.
Tur servicio, cu no necesariamente mester wordo ehecuta door di gobierno, por bin na remarca pa independisacion/privatisacion. Esei tambe ta encera reorganisacion cu tin como meta pa garantiza un servicio y funcionamento optimal y eficaz.
E proceduranan lo ta transparente y e gremio y instancianan concerni lo wordo envolvi asina tanto cu ta posibel.
Parlamento lo wordo informa debidamente.

RELACIONNAN DEN REINO Y EXTERIOR

Gobierno ta boga pa relacionnan den Reino ta intenso y constructivo riba e diferente terenonan di cooperacion, teniendo na cuenta nos posicion autonomo ancra den Statuut.
Cu gobierno Hulandes lo habri deliberacion riba e cooperacion pa desaroyo den Reino.

Tocante relacionnan exterior e siguiente puntonan lo wordo enfoca:

- intensiva e cooperacion internacional pa combati comercio di droga, labamento di placa, fraude, corupcion y otro formanan di criminalidad cu ta un menaza pa nos comunidad democratico y nos integridad territorial, manera traficacion di hende y terorismo;
- derechonan humano y e normanan internacional cu ta proteha e derechonan humano;
- tratadonan internacional riba tereno di combatimento di polucion maritimo y medio ambiente;
- cooperacion bilateral, regional y interregional, en particular cu e region aki y Sur America;
- lo investiga con pa provecha di su posicion estatal, geografico, conocimento y infrastructura pa extende su funcion di distribuidor y transicion, en bista di liberalisacion regional y mundial manera WTO y FTAA.

Pa cu combatimento di droga hopi atencion lo wordo duna na e banda caminda droga ta drenta Aruba en vez di e enfoque tradicional caminda droga ta sali.

Wardacosta mester funciona mihor pa por actua eficazmente den nos awanan territorial. Locual ta toca e banda preventivo y curativo lo mester bin un politica integra caminda educacion na school y na cas, bienestar social, cuido di adiccion lo haya atencion.

E maneho riba admision di stranhero lo ta uno stringente cu ta tene debido cuenta cu e mercado laboral.
Lo mester bin un revision total di e Ley di Admision caminda tur e deparamentonan concerni por traha hunto pa un politica di migracion efectivo y eficaz.

MANEHO DI HUSTICIA

Ningun hende ta para riba ley y den wowo di husticia tur persona sin distincion ta igual y cada ciudadano cu ta biba riba Aruba tin derecho riba un bida feliz.

Gobierno ta conciente cu e ultimo añanan un maneho deficiente riba tereno di husticia a wordo hiba y cu criminalidad a aumenta drasticamente creando inseguridad den pueblo. Pesey gobierno lo percura pa nos leynan ser respeta y cumpli y na unda ta necesario esakinan lo wordo cambia. Combatimento di criminalidad lo ser dirigi riba un maneho sin distincion y interferencia politico. Mester bin trankilidad atrobe y seguridad den nos comunidad.

Maneho di gobierno lo ta basa riba e siguiente aspectonan:

Proteccion di cada ciudadano

Gobierno lo percura pa tin un relacion optimal entre Cuerpo Policial, Ministerio Publico y Ministro di Husticia y otro instancianan concerni; pesey ta necesario pa bini recapacitacion di miembronan di nos Cuerpo Policial riba tur tereno; inversion den equiponan necesario y moderno; mehoramento di alohamento di nos Cuerpo Policial; aumento di e cantidad di polisnan riba caya y haci nan mas visible den nos barionan; separa trabao administrativo di polis for di e trabao di patruya; parti Aruba den 4 seccion policial, esta Noord, Playa, Santa Cruz y San Nicolas; cu controlnan severo ta wordo haci pa aumenta y garantisa seguridad y trankilidad di e pueblo.

Mehoracion di leynan existente y introduccion di leynan nobo

Gobierno ta conciente cu riba diferente tereno tin leynan cu mester wordo adapta, mehora y hasta introduci pa asina combati actonan di imoralidad cu ta atacha e dignidad humano y cu ta baha criminalidad garantizando asina derecho di e ciudadano ariba bida y trankilidad. Pesey gobierno lo bini cu leynan contra delitonan moral manera maltrato di e ser humano, abuso sexual di mucha, violacion sexual den matrimonio y persecusion di e ser humano (ley di 'stalking'); Ley cu ta haci preparacion di delitonan grave castigabel; Leynan pa implementa castigo severo pa delitonan pisa; Introduccion di e ley di identificacion obligatorio.

Considerando e trabounan aki gobierno lo fortifica e departamentonan di gobierno cu tin di haber cu asuntonan huridico, tanto den material, personal y organisacion y percura pa un programa di 'up-grading' continuo pa personal di e departamentonan aki.

Coreccion di esnan cu a falta cu nos leynan

Saliendo for di e pensamento cu esnan cu a falta cu nos leynan lo mester wordo coregi, gobierno lo dedica hopi atencion na e tarea di e Instituto di Coreccion Arubano (KIA), esta cu banda di ta e lugar pa cera e personanan cu comete un delito tambe mester percura pa ora nan sali nan por integra den comunidad. Pesey ta necesario pa e instituto aki, unda cu lo bin cu reglamentacion pa esnan cu kier haya libertad condicional por haya esaki solamente bao di e condicion cu nan ta haya un guia obligatorio pa nan integracion den comunidad; mientras cu atencion lo ser poni riba cursonan pa nos cuidadornan di preso.

Combatimento di ilegalidad

Den e proceso pa restablece ordo ta necesario tambe pa crea condicionnan cu ta evita cu esakinan ta sali for di man. Gobierno lo entama pa medio di e instancianan competente crimen organisa lo ser ataca cu tur forza; un maneho estricto lo ser hiba pa cumplimento cu nos leynan; lo controla si tur negoshi ta cumpli cu requisitonan poni den ley; un control mas estricto na esnan cu a comete un delito na Aruba y cu a ser deporta, no drenta nunca mas den nos pais; personanan y companianan cu permiti personanan indocumenta permanece na Aruba, sabiendo cu esaki ta contra ley, lo haya nan mes ta paga e multa corespondiente.

Combatimento di droga y drogadiccion

Pa loke ta e combatimento di e problematica aki gobierno ta conciente cu e problematica aki tin cu ser atendi, tanto riba tereno hudicial, social y medico. Pa cu combatimento di droga hopi atencion lo wordo duna na e banda caminda droga ta drenta Aruba en vez di e enfoke tradicional caminda droga ta sali.
Wardacosta mester funciona mihor pa por actua eficazmente den nos awanan territorial.
Loke ta concerni e banda preventivo y curativo lo mester bin un politica integra caminda educacion na school y na cas, bienestar social, cuido di adiccion lo haya atencion.
Pa loke ta combatimento di drogadiccion gobierno lo implementa e ley pa somete e personanan aki obligatoriamente na programanan cu ta yuda nan den combatimento di nan adiccion y evita cu nan ta riba caya; intensificando ayudo na y cooperacion cu organisacionnan manera SAMBA, FADA etc.

Admision

E maneho riba admision di stranhero lo ta uno stringente cu ta tene debido cuenta cu e mercado laboral. Lo mester bin un revision total di e Ley di Admision caminda tur e departamentonan concerni por traha hunto pa un politica di migracion efectivo y eficaz. 'Screening' y control lo ser aplica den forma efectivo; mientras pa admision di personanan cu nacionalidad Hulandes no naci na Aruba y tambe pa personanan cu tin un mama of tata Arubiano, e procedimento lo ser suavisa.

MANEHO SOCIAL

Gobierno ta conciente cu hopi ta esnan den comunidad cu ta pasando un etapa dificil den nan bida, tanto fisicamente, psicologicamente y financieramente.

Nos famia

Fortificacion di e nucleo familiar ta importante den cualkier desaroyo di un pais. Pesey gobierno mester bay duna un aporte na recuperacion di norma- y balornan di e famia den nos comunidad. Mester considera como reto, duna amor y cariño na nos yiunan y carga e responsabilidad pa nos yiunan. No ta solamente mayornan y gobierno tin un tarea pa cumpli, sino tambe scolnan, maestronan y medionan di comunicacion, organisacionnan den nos comunidad y comercio. Nos mester crea un comunidad caminda cu nos tin cariño, amor y respet pa otro.

Den e cuadro aki gobierno ta kere cu nos mester mira nos mesun conducta, midi vocabulario den medionan di comunicacion y controla programanan violento. Pesey lo mester introduci un codigo di etica pa loke ta trata e medionan di comunicacion y percura pa e educacion necesario.
Tambe mester pone mas accento riba cuido di mucha, particularmente unda cu awendia ambos mayor ta traha. P'esey mester promove facilidadnan di cuido di mucha cerca di e trabao di e mayornan y den distritonan; alavez gobierno lo haci un estudio profundo pa introduccion di un ley cu ta flexibilisa e orarionan di trabao. Meta di esaki ta pa e mayor por yuda su yiu despues di skol den su cuido y tareanan di skol; mientras cu gobierno lo stimula e cuido di nos muchanan despues di oranan di skol y amplia e facilidadnan necesario. Gobierno hunto cu e comunidad mester garantisa e oportunidad di educacion igual pa tur mucha, sin ningun clase di exclusion.

Nos grandinan

Pa nos grandinan gobierno lo garantisa un entrada husto pa nan por biba dignamente y independientemente mas tanto posibel.

Pa loke ta concerni e cuido di nos grandinan mester remarca cu e cuido intra-mural, esta e cuido den institutonan, ta un operacion costoso. E ta forma parti tambe di un sorto di exclusion di un grupo for di nos comunidad, particularmente esnan veril ainda, kendenan pa añanan largo a percura tanto pa nan famia como pa e progreso di nos pais. Pesey gobierno lo pone e accento mas riba e cuido extra-mural, na unda cu e personanan aki por keda biba den nan mesun ambiente te asina leu cu esaki ta posibel. Tambe lo introduci servicionan pa nos grandinan cu ta biba aleha, mientras lo ofrece un cuido profesional medico basico pa nos grandinan, p.e. den suministracion di medicina, inyeccion etc. Unda ta necesario, sea lo construi casnan adapta of lo haci adaptacionnan di cas pa nos grandinan den proyectonan di vivienda popular. Lo studia e posibilidad di bini cu cierto subsidionan, di acuerdo cu entrada pa haci cierto adaptacion basico na cas di nos grandinan; actividadnan recreacional den districtonan, p.e. na centronan di bario lo wordo stimula mas, mientras cu sitionan publico lo ser haci accesibel. Cobranza di pension, lo mester sosode na e banco di preferencia, mientras cu e suma cu ta liber di impuesto ('belastingvrije voet' combina cu 'ouderenaftrek') lo ser aumenta. Gobierno lo stimula nos grandinan pa organisa nan mes mas pa defende nan derechonan pa medio di un organo di Conseho pa nos Grandinan cu lo ser institui. E cuido intra-mural lo keda existi pa e casonan mas dificil, caminda cuido extra-mural no ta posibel;

Ayudo social

E red social lo percura pa esnan cu no por sigui cu e coriente di sociedad, mientras gobierno lo promove esnan cu ta haya ayudo pa bira mas independiente door di stimula nan pa subi e mercado laboral. Ayudo social mester ta un yudanza temporal pa yuda un persona mientras e ta buscando trabao, mientras cu mester inverti den capital humano envez di subsidio.
Pa esnan cu limitacion, sea fisicamente o mentalmente, mester tin garantia di un nivel di bida cu ta cuadra cu nos desaroyo (mara na e salario minimo);
Gobierno lo percura pa duna incentivonan pa esnan cu limitacion por ser inclui den e proceso laboral, mientras cu facilidadnan cu ta existi caba pa e grupo di esnan cu limitacion ta keda ser sosteni. A base di e necesidadnan den e districtonan, gobierno lo percura pa e contacto entre e trahador social y e hendenan den districto ta mas estrecho posibel.

Gobierno ta conciente cu e condicionnan pa un mihor desaroyo social ta mara na un bon desaroyo economico, unda ta controla gastonan, un definicion di nos capacidad di carga (poblacion), vivienda pa esnan di menos recurso y cu limitacion y introduccion di e ley di ordenanza teritorial pa zonifica nos pais.

Organisacionnan social

Den su maneho gobierno lo bay traha mas riba su relacion cu nos hendenan, e.o. por medio di centronan di bario y otro organisacionnan social, al igual cu esunnan deportivo y cultural. Den e cuadro ey, lo promove y stimula voluntarismo den tur e districtonan di Aruba.

Programannan recreativo particularmente den e districtonan lo ser desaroya y sosteni riba un base mas largo y cu garantia di continuidad. E programanan mester ta dirigi tambe pa crea lidernan hoben cu despues tambe ta sigui cu e programanan. E programanan aki mester ta riba diferente tereno, manera esun educativo, cultural, recreativo, deportivo y social.
Riba nivel di districtonan gobierno lo stimula un cooperacion mas estrecho cu e centro y gruponan den e districtonan, na unda cu a base di un participacion real ta compromete pa desaroya un programa duradero dirigi riba e necesidad di e districto y riba tur tereno. Programanan cu ta contribui na e realisacion di e maneho di gobierno automaticamente lo mester ricibi e sosten di gobieno, particularmente na unda cu ta trata di trabaonan cu voluntarionan ta eherce cu den principio lo mester ta un tarea di gobierno. Gobierno lo pone na disposicion di e centronan di bario lidernan social ('opbouwwerkers') cu mester duna guia na e lidernan hoben y voluntario.

Gobierno lo sostene e organisacionnan social y lo sigui subsidia nan den nan trabao importante y valioso pa comunidad, mientras cu den cuadro di e fortificacion di organisacionnan social lo trece cambio den "subsidieverordening";
Gobierno lo inventarisa e reparticion di fondonan social-cultural procedente di ayudo di desaroyo y na unda cu esaki ta necesario nan lo ser aumenta.

MANEHO PA HUBENTUD

Gobierno ta promove y crea e facilidad- y condicionnan pa e hobennan por desaroya nan mes segun nan capacidad y talentonan. Banda di esey, e mayornan ta esnan promer yama pa lanta y educa nan yiunan pa nan por ta ciudadanonan ehemplar den nos sociedad.

Pesey gobierno lo hiba un maneho unda nos famia, banda di nos educadornan, ta e nucleo mas importante pa sosten y guia di nos hubentud, pa asina nan por carga e desaroyo di nos pais. Nos pais mester wordo desaroya den un economia exitoso unda cu tur nos hobennan tin acceso na internet, como tambe nan por hunga y practica deporte libremente cu tur seguridad necesario cerca di nan cas.

Educacion moderno y motivador

Lo mester prepara un plan pa introduci lesnan cu por wordo dunan riba computer y esaki lo mester inicia for di e promer klasnan di scol basico. Gobierno su vision ta pa introduci hubentud-online; tur esaki pa haci e hubentud familiar cu e tecnologia moderno.
Gobierno lo pone fondonan disponibel pa nos scolnan tin metodo, equipo- y materialnan necesario. Di otro banda Departamento di Enseñansa/ inspectornan di enseñansa lo mester intensifica nan control pa asina garantisa un calidad optimal di nos enseñansa.
Nos hobennan di scolnan secundario tambe lo haya participacion den e desaroyo di enseñansa, pa medio di introduccion di un Conseho di Hubentud, cual lo duna oportunidad na nos hobennan pa entre nan hiba discusion sano y pa bin cu nan deseo y ideanan pa mehora nos enseñansa.
Pa por logra un mihor resultado, e parti motivacional di parti di nos educadornan ta primordial y pa haci nan trabao mas atractivo lo mester introduci un programa di 'bij-/herscholing' pa nos educadornan na unda metodonan y didacticanan nobo y instruccionnan pa educacion ta forma parti, como tambe amplia nan posibilidad pa haci un carera y bin cu un diferenciacion di funcion nobo, a base di merito y prestacion.
Gobierno lo bin cu un plan pa impedi cu nos hobennan ta retira di scol sin logra nan diploma. E aspecto di "drop-outs" lo mester wordo studia y atendi seriamente y bini cu programanan cu ta

habri posibilidad pa nan desaroyo intelectual, humano y nan habilidadnan pa asina nan por haya nan lugar den nos comunidad y den e proceso laboral.

Recreacion y pasatempo

Den districtonan lo promove participacion total di nos hobennan den e desaroyo deportivo, cultural y social. Actividad y competencianan (escolar) di talento y deporte bao di nos hubentud mester ser stimula;Lo envolvi ATHA y otro instancianan pa crea facilidadnan y medionan pa programanan di y pa hubentud y tambe pa crea lidernan hubenil cu mester carga e actividadnan. E centronan di recreo/educativo dirigi pa e organisacionnan aki lo mester ta habri cu orarionan fiho tur dia, como tambe cu instructornan, pa asina nos hubentud por haci bon uzo di nan na un manera efectivo.
Lo aplica reglanan estricto pa admision di hobennan den centronan nocturno, como tambe benta di alcohol na menornan di edad.
Lo pone medionan financiero disponibel pa introduci programanan educativo di concientisacion y informacion y cu ta dirigi explicitamente riba nos hobennan pa loke ta e.o. estudio, medio ambiente, voluntarismo, criminalidad, droga, embarazo hubenil, sexualidad, mal conducta riba caya y den trafico.
E problema di nos hubentud cu ta haya nan envolvi cu husticia lo haya debido atencion. Banda di construi un instituto corectivo hubenil pa asina nan por haya ayudo profesional, lo reevalua e leynan riba castigo penal di nos hubentud cu e meta cu nan ta mas dirigi pa rehabilita envez di castiga, mientras lo studia e posibilidad pa bin cu un Centro Ortopedagogico pa rehabilita hobennan bao 18 aña cu a cay den entre otro criminalidad, droga etc. Den e instituto aki nan lo ser brinda e oportunidad pa sigui educa y forma nan mes.

Participacion di nos hobennan

Gobierno ta convenci cu den e maneho di nos hubentud e envolvimento den decision di parti nos hubentud ta primordial. Pesey gobierno lo percura pa instala un Conseho Nacional di Hubentud, cu ta un organo cu lo conseha gobierno riba tur asuntonan di hubentud. Lo stimula participacion di hobennan den asuntonan escolar, p.e. den consehonan estudiantil ('leerlingenraad'). Como introduccion di tur esaki aña 2002 lo ser proclama como Aña di Desaroyo di Hubentud y su futuro.

MANEHO DI ENSENANSA

Tanto nos constitucion como tratadonan internacional ta bisa bon cla cu cada mucha tin e derecho sagrado riba educacion pa garantisa su desaroyo optimal.
Gobierno lo crea condicionnan necesario pa garantisa cu nos muchanan por eherce optimalmente nan derecho sagrado riba educacion, kitando tur obstaculo actual cu ta strobando nos muchanan di siña na manera adecua. Asina lo introduci Papiamento den promer 3 añanan como idioma vehiculo y despues como materia.

Como puntonan di accion gobierno ta mira introuduccion/implementaicon mas tanto posibel di educacion cu ta cuadra cu e mundo di mucha y cu ta capta continuamente su atencion; implementa un sistema structura pa capacita y recapacita nos maestronan continuamente; percura pa e aspectonan fisico y di inventario di nos scolnan ta na ordo; implementa un maneho di Tecnologia di Informacion y Comunicacion den henter nos sistema educacional; introduci enseñansa obligatorio (te cu 16 aña).

Proyectonan di inovacion

Gobierno lo sostene proyectonan di inovacion cu tin como punto di salida mehoracion di calidad di nos enseñansa y cu ta sigura realisacion riba un base responsabel.
Enseñansa Profesional Basico lo haya su continuacion apesar cu gobierno ta kere cu mester bin cu un mihor structura pa maneha na un manera responsabel scolnan grandi asina, na interes di cada alumno.
E proyecto di Enseñanza Profesional Intermedio lo wordo continua mienstras cu gobierno lo termina, pa medio di financiamento den dos fase, e proyecto aki durante e periodo di Gobernacion aki. Realisacion rapido di e proyecto aki ta duna nos hobennan e oportunidad pa prepara nan mes segun segun e exigencianan moderno pa sigui estudionan avansa pa asina drenta nos mercado laboral cu awendia ta basa mas y mas riba tecnologianan moderno.
Restructuracion di nos Educacion General (AVO) mester sigui su curso bao guia di nos propio profesionalnan. Mester tene na cuenta pa scucha y aprecia aporte di tur e partnernan den e proceso.
Alavez lo tene na cuenta cu e restructuracion di nos AVO no mester bira un copia di e sistema Hulandes. E posibilidad y e necesidad pa nos propio sistema di enseñansa general segun nos propio pensamentonan mester keda existi.
Tambe restructuracion di nos Educacion Primaria (kleuter y basico) mester continua, teniendo cuenta cu aspectonan di efectividad y eficiencia. Esencial ta pa mas pronto posibel nos ideanan cu PRIEPEB ta desaroyando wordo cristalisa den e materianan cu ta ser duna y e forma cu esaki

ta ser presenta diariamente na nos alumnonan. Mester cuminsa mas pronto posibel cu e sistema di 'pilot-projects' den cual e ideanan desaroya ta ser implementa. Gobierno lo percura pa amplia edificio escolar pa alivia e peso di tanto alumno den klas, cual peso por kibra tur e bon intencionnan di PRIEPEB.
Pa loke ta e proyecto Educacion Pre-escolar, esta pa nos muchahanan di 0 – 4 aña no tin mucho cos reglamenta y structura ainda. Bao guia di Departamento di Enseñansa lo mester atende e asunto aki y hink'e den nan structura di cuido.
E proyecto Enseñansa Academico-Universitario ta acapara un integracion di e institutonan pa enseñansa avansa aki na Aruba (IPA y UA). Segun necesidad y potencial gobierno lo amplia e facultadnan. Un y otro den estrecho cooperacion cu institutonan internacional di renombre. Ta imperativo pa e instituto aki tin e funcion tambe di haci investigacionnan cientifico den e comunidad Arubano. E instituto aki tambe mester brinda cursonan di post-graduado.
Tambe gobierno lo stimula Educacion Pa Adulto cu mester brinda miembronan di nos comunidad un segundo of tercer oportunidad pa sigui y/of profesionalisa nan mes den e ramo di nan preferencia.

Financiamento di inversionnan pa nos sistemanan di educacion

Ta un hecho cu nos educacion mester di sumanan grandi na inversion pa keda 'up to date'(al dia) pa por beneficia nos muchanan.
Gobierno lo sondea e posibilidad di financiamento di afor pa cumpli cu tur necesidad. Den e cuadro aki lo acerca Hulanda pa haya financiamento manera Antiyanan Hulandes ta hayando actualmente.

Subsidio pa gastonan di material di scol y seguridad na scol

E sistema actual di subsidia gastonan di material pa scol ta inadecuado y fuera di tempo.
Gobierno lo bin cu un sistema di 'lump-sum' pa gastonan di material tanto pa scolnan di fundacionnan como scolnan di gobierno.
Tambe ta bai inventarisa con pa contra-aresta e fenomeno di kiebro/vandalismo na nos scolnan y bin cu solucionnan efectivo.Tanto pa alumno como docente ta bin medidanan pa evita uzo di violencia den oranan di scol.

Fianza pa estudio

Gobierno lo haci un estudio profundo di e posibilidad pa estudiantenan cu a termina nan estudio paga e fianza aki den terminonan razonabel. Alavez lo studia e posibilidad pa crea incentivonan pa estudiantenan cu termina nan estudio exitosamente, regresa Aruba y drenta e proceso laboral.

MANEHO LABORAL

E obhetivo fundamental ta pa trece ordo den e sector laboral a corto, mediano y largo plazo, pa asina por garantisa prosperidad pa un y tur.
Puntonan di accion di gobierno ta pa stimula e harmonia necesario entre trahador- y empresarionan; garantisa nivelnan real di poder di compra y promove mehoracion di condicionnan secundario di trahadornan; y garantisa tur trahador e cumplimento di e derechonan legal laboral como tambe derechonan social necesario.

E politica loboral integral cu gobierno lo implementa ta bai tene cuenta cu flexibilidad y stimulacion di seguridad social. Lo promove fondonan di pension pa trahador den e diferente sectornan laboral, ofrece cursonan di recapacitacion, seminarionan di renovacion pa asina nos trahadornan local haya experiencia y ocupa posicionnan clave y di liderazgo den empresanan. Tambe gobierno lo promociona empresanan cooperativo; conscientisa empresanan pa mehora medio ambiente na lugar di trabao; evalua, actualiza y mehora nos leynan laboral; ehecuta campaña publicitario pa splica nos leynan laboral señalando e derecho- y obligacionnan di trahador- y empresarionan.

Leynan di iniciativa y leynan laboral nobo

Den estrecho cooperacion cu Staten gobierno lo percura pa pasa e leynan di iniciativa cu tin pega na Staten, esta esunnan pa:

- elimina e desigualdad na ora di enfermedad di e hende muher, hayando na ora di malesa pago di malesa igual cu hende homber casa, esta 80%;
- na ora di parto e periodo di 'zwangerschapsverlof' ser aumenta na 12 siman. E ser femenina den consulta cu su medico lo determina si esaki ta promer of despues di parto;
- esnan cu ta traha warda introduci cu cada 4 siman nan lo tin un diadomingo liber;
- den cuadro di controla e mercado laboral y e responsabilidad di e doñonan di trabao introduci e ley di 'ketenaansprakelijkheid'.

Tambe lo studia e posibilidad di introduci un ley caminda na ora di traspaso di un negoshi e derechonan di e trahador lo ser salvaguardia, mientras cu lo introduci adaptacion di e ley di Referendum.

E maneho laboral lo ser fortifica pa medio di un cooperacion intensivo entre e diferente departamentonan. Tambe aumento di sueldo minimo den consulta cu gremionan comercial y sindical lo ta parti di e maneho aki, mientras automatizacion di tur seccion den Departamento di Labor pa asina genera cifranan estadistico y informacionnan cu caracteristicanan esencial pa planifica e maneho laboral lo mester bira un realidad. Tur esakinan cu e meta pa soluciona e problemanan di: desempleo (cifranan mensual), puestonan vacante, conflictonan, retironan di trabao, remigracion di nos famianan y admision di stranhero. Tambe inspeccionnan den actividadnan di trabou lo mester wordo eherce pa asina corigi situacionnan indeseabel. Un manpowerplanning di e diferente sectornan economico lo mester wordo traha pa asina fortifica e maneho laboral.

MANEHO ECONOMICO

Den un comunidad social democrata tur hende tin mesun derecho riba un mihor bida, pesey e desaroyo economico mester ta na beneficio di nos poblacion den su totalidad.
Pesey pa gobierno e ser humano central y pa establece un equilibrio economico pa medio di un desaroyo balanza, duradero y sostenibel. E crecemento economico mester ser realisa sin cu nos poblacion ta crece irresponsabelmente y cu suficiente espacio lo ser reserva pa nos futuro generacionnan. E maneho economico di gobierno lo ta basa riba un economia guia y na unda gobierno lo duna incentivonan pa promocion di inversion di negoshinan existente.

Distribucion di entrada

Tur esfuerzo lo ser haci pa disminui e diferencianan di entrada den nos pais. E instrumentonan cu lo ser uza pa influencia e diferencianan aki den sentido positivo ta:

- Creacion y mantencion di empleo di calidad;
- Atencion primordial pa un desaroyo continuo pa medio di educacion;
- Inversion den infrastructura y facilidadnan educativo y riba tereno di salubridad publico;
- Modernisacion di e capacidad productivo y aumento di productividad.

Empleo

Den cuadro di desaroyo economico gobierno lo stimula un crecemento economico cu ta concentra riba proyectonan capital-intensivo y cu no mester di hopi forza laboral y cu ta di nivel

halto. Tambe lo promove pa nos estudiantenan den exterior bolbe nan pais natal, creando funcionnan y salario cu ta sirbi nan. Gobierno lo percura pa uzo maximo lo ser haci di expertonan local, mientras cu accento lo wordo poni riba educacion continuo.
Den cuadro di un maneho social integral y promocion di un desaroyo balansa dirigi riba distribucion husto di rikesa den sentido cu cada persona por tin entrada necesario pa hiba un nivel di bida minimo acceptable, lo stimula cooperacion estrecho entre ministerio- y departamentonan y creando oportunidad empleo pa asina esnan cu ta haya ayudo bira mas independiente posible y asina subi mercado laboral.

Gastonan di bida

Mirando e aumento drastico di costo di bida, e gobierno lo amplia e cantidad di productonan di promer necesidad den e pakete basico. Tambe e proteccion pa consumidor lo haya su atencion. Hunto cu sindicatonan lo studia e posibilidad con por envolvi cooperativanan na beneficio di nos hendenan y desaroyo economico di nos pais, particularmente den cuadro di un economia basa riba un desaroyo duradero y sostenible.
Tambe e maneho monetario y financiero lo ta dirigi pa mantene inflacion mas abao posibel.

Competencia husto

E pincipio di e maneho di gobierno ta, pa stimula un competencia husto cu lo conduci na un mihor servicio y na prijsnan husto; atencion special lo ser duna na e sector di transportacion publico pa garantisa un servicio optimal.

Exportacion

Exportacion lo ser stimula treciendo bida nobo den e actividadnan di zona franca, mientras cu esfuerzonan lo ser haci pa atrae inversionistanan, cu lo uza Aruba como nan sitio di produccion y exportacion, particularmente riba nivel di tecnologia avanza y di industria limpi.
Gobierno lo pone fondonan disponible pa promove Aruba den mercado internacional. Lo sigui explora e posibilidadnan pa aumenta exportacion pa e mercado Europeo. Lo explora y implementa e posibilidadnan pa haci Aruba un centro comercial y di comunicacion entre Europa y paisnan Sur Americano y viceversa.

Cooperacion pa desaroyo cu Hulanda y Inversion publico

Gobierno lo bin cu un plan di inversion publico, cual ta basa riba un desaroyo socio-economico equilibra y un politica fiscal balansa. Inversionnan den sectornan di enseñansa, salubridad publico, vivienda social y nos camindanan lo haya prioridad.
Cu gobierno Hulandes lo habri deliberacion riba e cooperacion pa desaroyo den Reino, mientras cu e fondonan aki lo ser utilisa principalmente pa mehora e infrastructura social. Tambe lo explora e posibilidadnan pa sigui haya sosten pa proyectonan di infrastructura for di Union Europeo. Tambe lo boga pa financia proyectonan pa medio di gobierno mes.
Lo urgi pa nombra un representante di Aruba na e Oficina di e Representante di Reino na Bruselas, cu lo haya e encargo pa defende e interesnan di Aruba cerca e institutonan Europeo.

Turismo

Den e desaroyo economico turismo lo keda e sector principal di nos economia tanto pa ingresonan como pa posibilidadnan di cupo di trabou. Gobierno despues di un inventario y analisis di e problemanan den e sector turistico lo produci un plan di desaroyo pa mas aña.
Aruba Tourism Authority (ATA) lo bira financieramente independiente y cu fondonan necesario lo ser poni disponibel pa promove Aruba den e mercadonan turistico, garantisando asina tambe un mihor funcionamento di e departamento aki.
Gobierno lo diversifica e sector turistico mas tanto cu ta posibel, mientras cu e mercadonan existente lo ser consolida y mercadonan nobo lo ser habri. Particularmente e mercado di Latino America lo bai haya e atencion necesario mirando e situacion mundial na e momentonan aki y tambe esun Europeo lo wordo intensifica.
Mirando e situaciona critico riba nivel nacional, como riba esun internacional, gobierno lo stimula incentivonan particular pa yega na un aerolinea nacionalTambe lo haci esfuerzonan pa atrae mas linea aereo pa bula riba nos aeropuerto.
Pa loke ta trata e calidad di servicio den nos turismo lo stimula y promove introduccion di proyectonan pa mehoransa di calidad den e sector turistico. Gobierno lo studia con e temporada abao den turismo por ser transforma den un temporada halto.

Ordenanza teritorial y establecimento di empresa

Pa garantiza un desaroyo economico solido y duradero ta esencial pa e leynan riba planificacion teritorial ser aproba mas pronto posible.
Establecimento di empresa ta ser regla pa medio di un plan di ordenanza teritorial y na unda lo promove e area di San Nicolas y vecindario.

Establecimento di empresa ta keda un derecho igual pa tur persona cu tin un status legal riba nos isla. Competencia husto ta contribui na un desaroyo sano y mester ser stimula den interes di e consumidor. Unda tin desaroyonan indesea p.e. "stromanschap", pasonan apropia lo ser tuma. Lo promove actividadnan economico cu ta contribui na aumento y mehoransa di en particular e comercio na San Nicolas y vecindario pa medio di inversion priva. Pa logra esaki lo crea incentivonan fiscal.

Diversificacion

Den cuadro di e politica di diversificacion gobierno lo pone hopi enfasis riba e posibilidadnan di stimula empresanan chikito y mediano. Tambe den e cuadro di un desaroyo duradero y sostenible lo stimula e sector di economia local dirigi riba substitucion.
Organisacionnan empresarial lo ser acerca pa yega na un plan di accion pa stimula e proceso di diversificacion. Lo institui un Conseho Nacional di Ciencia y Tecnologia.
Lo desaroya e sector di servicio financiero pa asina pa por cumpli cu e meta aki lo tin cu desaroya un infrastructura legal-administrativo:

- leynan fiscal mester duna facilidadnan teniendo cuenta cu e normanan formula door di OECD;
- leynan pa supervisa 'trustkantoornan' y institucionnan di inversion mester ser implementa; infrastructura di supervision y regulacion di sector financiero mester cumpli cu standard internacional;
- lo mester desaroya y duna preferencia na cierto actividad financiero, manera 'captive insurance' y 'e-commerce';
- desaroya un plan di maneho estrategico conhunto cu sector financiero y administrativo.

Facilidad fiscal

Gobierno lo analisa si mester sigui cu e moratorio riba facilidadnan fiscal pa tur sector, of mester inclui cierto sectornan cu ta di importancia pa futuro desaroyo economico di Aruba.
Den e mesun forma cu e politica di facilidadnan fiscal a atrae inversionnan den sector turistico den pasado na Aruba, lo studia e posibilidadnan pa stimula e sector primario (agricultura, cria y pesca), industrial y otro sectornan, manera esun di 'e-commerce' y di tecnologia di informacion, muy en particular den e area di San Nicolas y vecindario.

Empresanan di gobierno

Empresanan di gobierno lo haya un independisacion maximo. Lo percura pa sigui inverti den e companianan aki pa por garantisa un servicio optimal y eficiente. Parti di e ganashinan haci pa e empresanan aki, lo sirbi pa inversionnan pa e futuro desaroyo di e companianan aki. Na mesun momento lo urgi pa e companianan aki ta 'selfsupporting', pues cu nan no mester di ayudo for di caha di gobierno.
Pa evita cu negoshi ser haci cu patrimonio di pueblo lo introduci e ley di salvaguardia di patrimonio nacional, unda e.o. dostercera (2/3) parti di Parlamento mester bay di acuerdo pa privatisa propiedadnan di pueblo y/of duna participacion priva den nan.

Telecomunicacion

Saliendo for di e punto di bista di cu impresanan vital ta patrimonio nacional, gobierno ta kere cu e empresanan di utilidad manera SETAR mester keda patrimonio di pueblo. Den cuadro aki gobierno lo percura pa pone suficiente fondonan disponible pa modernisacion, ampliacion di productonan y duna sosten na e management pa asina mehora e servicionan cu mester ser duna na pueblo.
Dunamento di servicio optimal na nos pueblo ta bira e punto principal di atencion pa e gobierno, poniendo asina e fundeshi di sobrevivencia pa nos compania nacional. Lo evalua di imediato e consecuencia di decisionnan cu a ser tuma pa loke ta liberalisacion di mercado di telecomunicacion y lo cambia nan si ta necesario y lo studia e posibilidad pa hala aden tur acuerdo ilegal por a ser duna na companianan pa haci telecomunicacion.
Lo coopera a corto plazo pa haci SETAR un N.V. di gobierno, mientras cu SETAR lo haya espacio pa actua como compania competitivo. Esaki lo conta pa e desaroyo y potencial humano di e compania y tambe espacio pa e compania por tuma decisionnan den forma rapido sin burocracia.

MEDIO AMBIENTE

E filosofia di un desaroyo sostenibel ta e punto di salida di e maneho pa e proximo gobernacion y lo mester ta e base pa un maneho pa añanan cu ta bin. Uzo di nos recursonan natural mester ta den harmonia cu nos actividadnan economico di tal forma cu por cumpli cu e necesidadnan di nos generacion sin pone prosperidad y bienestar di nos futuro generacionnan na peligro.

Pesey e instancianan responsabel pa nos medio ambiente lo ser fortalece y equipa. E control riba ehecucion di nos leynan cu tin di haber cu medio ambiente lo ser intensifica, mientras cu e

campaña pa conscientisacion, cuido y mantencion di nos medio ambiente lo ser intensifica. Gobierno lo trata mas pronto posibel den Parlamento e leynan di maneho di medio ambiente.

Riba tereno ambiental tin varios situacion- y problemanan cu lo mester wordo atendi mas pronto cu ta posibel. Gobierno lo promove reforestacion den tur districto na Aruba y establece parkenan y sitionan proteha. Tambe e proteccion di nos flora y fauna lo haya atencion.
E dump na Parkietenbos lo ser converti den un planta moderno y higienico. Cerca di e dump actual lo bini un planta moderno pa procesa desperdicio, e.o. pa recyclahe y re-uso. Pa loke ta e problematica di awa di riool cu ta bai directamente den lama na Zeewijk lo busca un solucion, mescos tambe e polucion di aire ocasiona pa Coastal, WEB y tambe trafico lo ser someti na normanan di tratado cu ta valido pa Aruba y sancionnan lo ser poni riba esnan cu no ta atene nan mes na e normanan stipula. Esfuerzo lo wordo haci pa preveni dañonan irreparabel na nos naturalesa.

Planificacion teritorial

Pa reglamenta e futuro desaroyo di nos pais riba termino corto lo percura pa e ley di iniciativa riba planificacion teritorial haya aprobacion di Parlamento, mientras cu gobierno lo cuminsa cu e plannan di destinacion y zonificacion. Tur esaki cu e unico meta pa aumenta e calidad di uzo di espacio y consecuentemente e calidad di bida di nos hendenan.

VIVIENDA

Gobierno ta consciente di e deber constitucional di gobierno pa atende asunto di vivienda di nos pueblo, pero ademas ta consciente di e papel importante cu vivienda ta hunga den desaroyo social, economico y cultural di nos pais.
Saliendo for di e pensamentonan di solidaridad y husticia social, gobierno no por laga na mercado so pa soluciona e problema di vivienda. Pesey gobierno mester inverti directamente den construccion di casnan social, garantisando cu nos famianan di entradanan abao tin acceso na casnan adecua, permitiendo nan biba den dignidad.

CAMINDANAN Y TRANSPORTE PUBLICO

Un infrastructura adecua ta indispensabel pa desaroyo y progreso di un pais.
E desaroyo economico a haci cu na diferente punto riba nos isla tin stagnacionnan den trafico. Mirando e deterioro di camindanan y e situacion den trafico gobierno lo bin cu un 'masterplan'

pa caminda garantisando un fluho di trafico acceptable, mientras cu esakinan lo ta afsfalta y den bon estado di mantencion.
Mientras cu e mesun situacion aki ta pone, mirando e densidad halto di e cantidad di auto, cu gobierno lo promove mobilidad social di nos pueblo y den cuadro di esaki transporte publico lo haya tur atencion.

MANEHO DI FINANZAS PUBLICO

Meta finanzas publico periodo 2001 – 2005

Finanzas publico e ultimo añanan a conoce un deterioro considerable cu ta manesfestando su mes den aumento substantial di e deficit financierio di gobierno. Den e cuadro aki gobierno mester jega na structuracion di finanzas publico. Pesey meta di gobierno pa cu finanzas publico pa e periodo 2001 – 2005 ta pa jega un presupuesto balansa. Un presupuesto balansa ta significa cu lo crea un surplus riba cuenta coriente di gobierno y e surplus aki tin como meta pa financia inversion publico y reduci debenan di gobierno. Un presupuesto balansa lo garantisa na manejo financiero solvente y un desaroyo economico estable.

Pa por logra e meta ariba menciona mester restructura nos finanzas publico. Den e cuadro aki un programa di restructuracion di nos finanzas publico ta wordo propone pa ser implementa durante e periodo 2001 – 2005. E programa di restructuracion lo cubri e sigiuente puntonan:

I Reforma fiscal
II Controla y reduci gastonan publico
III Restructura debe publico
IV Aumenta inversion publico
V Garantisa termino largo e solvencia financiero di programanan di seguridad social (AZV y AOV)
VI Transparencia

Reforma fiscal

Reforma fiscal tin como punto di salida:

- Move enfasis di impuesto di directo pa mas indirecto conforme consehonan entre otro di IMF y Banco Central
- Simplifica e sistema di impuesto
- Engrandece e base fiscal pa gobierno
- Engrandece efficiencia fiscal

- Cumpli cu normanan international (OECD)

Lo formula un plan fiscal pa ana 2001 - 2005. Den e cuadro aki lo pone mas enfasis ariba impuesto indirecto conhuntamente cu un reduccion y restructuracion di impuesto di entrada (inkomstenbelasting). Tambe ta propone pa studia e posibilidad di reforma impuesto di ganashi (winstbelasting).

Introducion di legislacion den cuadro di palabracionan hasi cu OECD y Hulanda encuanto e asina jama "Nieuw Fiscaal Raamwerk (NFR)" pa drecha e infrastructura fiscal conforme normanan internacional.

E administracion di departamento di impuesto lo wordo mehora. Den e cuadro aki lo mehora e systema di informacion di belastingdienst. Tambe departamento di finanzas lo wordo fortifica.

<u>Reducion y controla gastonan publico</u>

Den e proceso pa reduci y controla gastonan publico ta propone pa introduci un programa pa:

- reducion y control di gastonan material (goederen en diensten)
- analisa e tareanan basico di gobierno (kerntakenanalyse)

Den cuadro di e programa di reducion y controla gastonan material to propone entre otro pa:

- Reevalua tur contractonan di autolease y leasenan di aparatonan y reduci e gastonan aki mas cu ta possible. Implementa procedura ya existente pa e tipo di actividadnan aki.
- Reevalua tur contractonan pa servicionan di experto (deskundig advies) y reduci e gastonan aki. Implementa procedura ya existente pa e tipo di actividadnan.
- Reduci gastonan di huur di edificionan. Evalua tur e contractonan di huur di edificionan y reduci gastonan di huur. Ta wordo propone pa construi un of mas edificionan administrativo central pa aloca tur of majoria di e departamento di gobierno. Ta propone pa construi e edificionan conhunto cu sector priva abase di un "private public partnership".
- Lo segura tur propiedad y risico di gobierno atraves di un programa di seguro interno (captive). E programa aki lo wordo maneja dor di un instancia specialisa riba e tereno di seguro. Door di e ehersicio aki e gastonan di seguro di gobierno por wordo reduci substantialmente.
- Lo introduci un sistema centralisa di compra di articulonan y servicionan pa gobierno. E central aki lo tin como meta negocia contractnan cu sumistradornan, hasi compra y sumistra tur departamentonan di gobierno cu productonan y servicionan necesario.
- Evalua contribucion (bijdrage) di gobierno den AZV. Lo mester jega na un modelo cu lo mester determina y controla e gastonan pa gobierno.

- Implementa articulo 18 inciso 2 di Ley di Comptabilidad.

Teniendo cuenta cu gastonan di personal to forma un gran parti di gastonan di gobierno to propone pa implementa un kerntakenanalyse caminda lo evalua e rol di gobierno den nos comunidad. A base di e kerntakenanalyse lo por bin cu proposicionan pa independisa departamentonan y integra servicionan.Den e cuadro aki tambe mester menciona cu e ultimo añanan hopi departamentonan a wordo crea di cual nan proposito no to claro. Tambe to propone pa reduci e cantidad di coordinadornan y arbeidscontractanten substancialmente.

Tambe to propone pa reforma e areglo di pensioen nobo pa ambtenaren cu e meta pa jega na un areglo di pensioen financiable.

Restructura debe publico

Restructuracion di debe interno y externo tambe lo tin prioridad y e sigiente proposicionan ta wordo propone:

1. Reduci of refinancia debenan di corto duracion;
2. Reduci of refinancia debenan di termino largo.

Riba termino corto lo reduci of refinancia e sigiuente debenan

- Converti tur debenan actual cu APFA den un debe consolida a termino largo (25 – 30 anja)
- Refinancia "kasgeldlening" y "schatkistpromessen" den un debe di termino largo. Dor di e operacion aki gobierno tin posibilidad di hasi prestamo di corto durancion (3 pa 6 luna) pa financia caida di liquidez a consequencia di mismatch entre entrada y gastonan di gobierno.
- Reduci e debenan na sector commercial (handelscrediteuren).

Riba termino medio y largo lo refinancia of reduci:

- Refinancia debe concessionario cu Hulanda teniendo cuenta cu e tasa di interes abow na Hulanda.
- Refinancia y reduci debenan commercial den exterior
- Limita prestamo den exterior solamente pa projectonan productivo.
- Jega na un solucion definitivo ariba e garantianan cu gobierno a otorga na projectonan di hotel.

Aumenta inversion publico

Lo bai pone enfasis riba inversion publico y gradualmente lo bai reduci gastonan coriente di gobierno. Meta ta pa jega na un surplus riba e cuenta coriente cual surplus lo wordo asigna pa reducion di debenan y promove inversionan publico. Pa promove inversion publico ta wordo propone:

- Pa crea un begrotingsfonds conforme articulo 39 Ley di Comptabilidad. E fondo aki lo wordo financia, aparte di surplus riba cuenta corriente, dor di ganashinan di empresanan estatal. E fondo aki lo bai ejecuta tur projectonan di inversion di gobierno. E fondo aki lo tin su propio administracion y lo prepara un plan di inversion di mas anja.
- Formula un plan di inversion publico di mas anja cu lo inclui tambe un plan di mentencion di edificionan gubermental y inversion den infrastructura.

Garantisa solvencia financiero di programanan di seguridad social

Teniendo cuenta cu desaroyonan demografico (vergrijzing di poblacion) y social-economico (stabilidad di crecimiento economico) cu por afecta e posicion financiero den futuro di e programanan di seguridad social (AZV y AOV) ta wordo proponi pa hasi un estudio demografico-economico cu tin como meta pa trece alternativanan pa garantisa solvencia financiero di AZV y AOV a termino largo. E funcionamento di organo di AZV lo wordo evalua den cuadro di e control di gastonan di salubridad publico.

Transparencia

Lo fortifica e proceso institucional y administrativo di nos finanzas publico pa drecha structuralmente e suministro di informacion financiero di pais Aruba. Asina garantisa e suministro di informacion transparente riba e situacion di nos finanzas publico. E publico tin derecho riba informacion adequa. Tambe informacion adequa y na tempo ta necesario pa implementa y monitor e maneho financiero.

MANEHO PA SALUBRIDAD PUBLICO

Por constata cu e ultimo añanan cuido medico practicamente a ser comercializa sin cu a tene cuenta cu e necesidadnan cu ta biba den e pueblo Arubano. Como un gobierno di asignatura social democrata e ser humano mester ta central y no cabe duda cu salud di e ser humano mester ta un atencion y un dedicacion primario y continuo di gobierno.

Curativo

Pa loke ta concerni e cuido curativo mester garantiza un nivel optimo den nos salubridad publico, control riba e gastonan, servicio medico pa tur hende sin excepcion na Aruba y aplicacion di e tecnologianan moderno unda cu esaki ta necesario. Mester bin cu un plan integral (a mediano plazo), cu envolvimento di tur esnan cu ta envolvi den Salubridad Publico. Aseguro general lo ser ahusta pa garantisa un control eficaz y un cuido medico pa tur hende, mientras cu pa loke ta trata cuidonan hopi avansa y costoso mester amplia esaki y habri otro canalnan den exterior cu por garantisa e cuido medico adecua y na un costo mas faborabel posibel. Funcionamento di cuido curativo 'Wit Gele Kruis' su funcionamento y su servicio lo ser amplia.

Preventivo

Prevencion den e ciencia medico ta hayando dia pa dia mas importancia y nos mester trata di preveni mas hopi posibel, ya cu loke cu nos ahora por medio di prevencion, lo por ser utilisa pa e mehoracion y modernisacion di otro partinan di cuido medico.
Esaki por ser logra por medio di un campaña di informacion riba salubridad en general; introduccion na scolnan di curiculonan riba e.o. salud en general, pero tambe higiena, bon alimentacion, embaraso hubenil, e problematica di drogadiccion, uzo di alcohol etc.; y actividadnan fisico mester haya atencion mas grandi y dirigi riba e meta pa sirbi salubridad tambe.

Aseguro Medico General

Despues di 1 aña di ehecucion di AZV y conciente di problemanan existente gobierno lo evalua si berdaderamente e ley aki a cumpli cu e meta di e tempo cu el a wordo introduci, esta cu tur ciudadano tin derecho riba un pakete medico basico y alavez un control estricto riba e gastonan medico. Esaki lo tin di sosode den consulta cu tur esnan envolvi.

Hospital Dr. Horacio Oduber

Gobierno lo percura pa ehecuta e plan pa expande dr. Horacio Oduber Hospital pa asina Hospital dr. Horacio Oduber Hospital recobra e lugar cu semper e tabatin, esta di ta un hospital cu un servicio amplio y moderno. Pa e specialistanan por duna e servicio adecuado, gobierno y Hospital dr. Horacio Oduber mester percura pa e infrastructura necesario, mientras cu lo reintroduci e posibilidad pa 'co-assistentschap'. Pa esaki lo bay cera acuerdonan cu universidadnan Hulandes y otronan renombra den mundo.
EHBO lo ser restructura, amplia y modernisa pa garantisa e asistencia di promer auxilio y di calidad.
E plannan cu Gabinete Oduber II a laga atras cla pa ehecuta en torno P.A.A.Z. lo ser poni al dia y ehecuta. Esaki ta encera cu lo amplia P.A.A.Z. y converti e institucion aki den un Centro Psychiatrico.

Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht

Gobierno lo amplia y 'upgrade' e servicionan den e centro medico aki y gradualmente converti esaki den un hospital. Ora cu mester un cuido mas intensivo y avansa, mester tin e posibilidad pa un transporte adecuado. Pesey gobierno lo percura pa ambulancenan cu equiponan moderno y amplio y cu personal para-medico, cu lo por percura pa stabilisacion di e condicion di e patient.

MANEHO DI DEPORTE, EDUCACION FISICO Y RECREACION

Conciente di e hecho cu Deporte, Educacion Fisico y Recreacion ta instrumentonan masha importante den desaroyo sano di nos comunidad, gobierno ta considera como un prioridad inversion y desaroyo den e parti importante den e desaroyo di un persona y comunidad.

Desaroyo humano tambe riba e tereno aki lo mester crea ciudadanonan fuerte, recto y yen di amor patrio.
Realizacion di e Plan di Maneho pa Deporte, Educacion Fisico y Recreacion ta importante den cuadro di PROSPERIDAD, pasobra gobierno ta kere den DEPORTE como e mihor vehiculo di prevencion pa delincuencia hubenil, criminalidad y uzo di droga y alcohol.
DEPORTE ta desaroya un comunidad saludabel y cu disciplina.

Conseho Nacional di Deporte

Gobierno lo restablece imediatamente un Conseho di Deporte pa guia, conseha, formula y controla e maneho a corto y a largo plazo den e areanan di deporte, educacion fisico y recreacion. Lo institui un Salon di Fama en general, locual tabata e plan di Gabinete Oduber II.

Facilidadnan Deportivo

Gobierno lo implementa un maneho agresivo di construccion y mantencion di facilidadnan deportivo di acuerdo cu nos necesidad actual y enfocando riba futuro.
Un Departamento di Construccion y Mantencion di facilidad deportivo lo ser institui bao guia di nos Conseho Nacional di Deporte.

Areanan di deporte
Den cuadro di e plan di zonificacion teritorial ta di mes tambe cu den planeamento di tur bario y proyectonan residencial ta tene na cuenta cu mester tin facilidadnan habri di deporte y recreacion.

IDEFRE

IDEFRE mester bay experiencia un crecemento den nan departamento di instructornan y lidernan deportivo. Mester sigui desaroya programanan y stimula mas participacion di nos comunidad den deporte y recreo, cu enfasis riba nos hubentud. Lo bai duna informacion na nos poblacion riba e relacion importante entre ehercisio fisico y nos salud y conhuntamente cu otro organonan deportivo, organisa y percura pa formacion di instructornan, entrenadornan y lidernan deportivo. Lo apoyo Centronan di Bario, organisacionnan deportivo y otro institucionnan den nos comunidad den nan esfuerzo pa desaroya nan programanan.
E programa di desaroyo deportivo basico den comunidad mester haya mas atencion y instructornan pa e sigui crece y bira e fuente di atletanan hoben pa nos deportenan organisa.

Deporte escolar y educacion fisico

Deporte escolar lo haya mas structura y atencion. E organisacion aki mester bira mas competitivo y enfoca riba e desaroyo di e caracter deportivo saludabel di nos hobennan.
Tur scol basico lo haya un profesional den Educacion Fisico y na scolnan cu no tin sala di educacion fisico esaki lo ser construi, mientras cu lo pone material necesario disponibel pa desaroyo di e programa importante aki den nos educacion.

Loto pa Deporte y Comision di Subsidio Pa Deporte

Loto pa Deporte lo continua cu un maneho agresivo den desaroyo di fondonan pa ser inverti den crecemento di nos deporte Arubano. Comision di Subsidio pa Deporte ta continua cu su encargo di reparti e fondonan haci disponibel pa LOTO pa engrandecimento di deporte.

Instructor, entrenador, lider y dirigente deportivo

Den deportenan cu mas desaroyo gobierno lo pone mas sosten profesional y deportenan cu scarcedad di intructor lo ricibi atencion.

Centro Nacional di Deporte

Lo finalisa e proyecto di integracion administrativo di deporte Arubano. Esaki lo bai facilita C.O.A., A.S.U., IDEFRE, COMISION DI SUBSIDIO PA DEPORTE y tur nos Federacionnan Nacional cu e sosten administrativo, facilidad di oficina y reunion pa un maneho mas profesionalisa di nos deporte nacional den su totalidad.

Weganan di Reino

Weganan di Reino ta hopi importante den nos mundo deportivo Arubano, considerando su gran contribucion na desaroyo di deporte hubenil y tambe e intercambio deportivo entre e paisnan den Reino Hulandes. Pesey gobierno lo sigui sostene e evenemento bi-anual aki.

Weganan Nacional Hubenil

Cada aña - entre e Weganan di Reino - gobierno lo stimula tur nos institucionnan di deporte pa organisa nos "Weganan Nacional Hubenil", den un formato di cuatro region di nos isla. Di e manera aki ta motiva nos federacionnan pa continua cu preparacion di nos atletanan den un forma structura henter aña.

MANEHO CULTURAL

Filosofia di gobierno ta creacion di un sociedad integral basa riba e principionan social democrata caminda lo pone atencion na nos cultura, idioma y historia.

Gobierno ta mira Instituto di Cultura Arubano como e centro di ehecucion di e maneho cultural y ta di e conviccion cu mester haci lo maximo pa imigrantenan integra lo mas rapido posible den e comunidad aki. Esey ta encera cu mester conscientisa nan riba e forma di biba di e Arubiano, pesey ora un persona di exterior establece su mes na Aruba, ta necesario pa e sa di antemano cu e mester integra su mes y mester percura pa a corto plazo domina e idioma Papiamento, pone su mes na altura di nos historia, nos cultura, nos custumber y tradicionnan.

Gobierno lo duna proteccion y stimulacion na nos cultura y tradicionnan. Esaki lo ser haci conforme decretonan di ley, unda medionan di comunicacion lo mester dedica mas atencion na e.o. nos historia, nos simbolonan di identidad y nos folclor.
E maneho cultural lo ser revisa y structura di tal forma cu e ta cumpli realmente den promove, preserva y stimula nos cultura y nos hendenan. Pa logra esey lo institui un "Conseho di Cultura" den cual tin personanan di amplio concocimento riba tereno di cultura, cu lo por asesora gobierno riba tur loke tin di haber cu cultura den e forma mas amplio.
Mester duna e aporte necesario na conservacion di nos expresionnan, historia oral, e historia moderno y e historia real politico. Esakinan tur mester ta na disposicion di comunidad y scolnan na Aruba, pa di e forma aki pasa e informacionnan na e studiantenan. E informacionnan aki mester forma parti di e curiculo escolar. Un estudio lo ser haci con pa acumula e fondonan necesario pa medio di un "Fondo pa Cultura" mescos cu tin p.e. "Lotto pa Deporte" . Mescos cu deporte ta wordo stimula asina tambe mester ta posibel pa stimula cultura atravez di un fondo special asina.